



Herr  
Adrian Stettler  
Präsident SG Perlen  
Eichmattstrasse 14  
6033 Buchrain

Referenz/Aktenzeichen:  
Ihr Zeichen:  
Unser Zeichen: eso  
Sachbearbeiter/in:  
Kriens, 28.05.2009

## Schiessanlage Fahr; Kugelfangkasten und Blenden Leu+Helfenstein

**Abnahmedatum** Donnerstag, 28. Mai 2009

### Teilnehmer

Herr Adrian Stettler, Präsident SG Perlen  
Herr Hans Stettler, SG Perlen  
Herr Peter Glur, Eidg. Schiessoffizier

### 1. Einbau Kugelfangkasten (KKF) L+H BLB +2000"/1000mm; 300m Schiessanlage

Für sämtliche 10 Scheiben wurden künstliche Kugelfangsysteme Leu+Helfenstein eingebaut. Die Ausführung wurde vorbildlich umgesetzt, sämtliche sicherheitsrelevanten Masse wurden eingehalten.

Die Schusszähler wurden per Einbaudatum der KKF auf null gestellt.

### 2. Fächerblenden Leu & Helfenstein

- Die Fächerblenden (Bilder 1 + 2) wurden entsprechend den Vorgaben des Eidgenössischen Schiessanlagenexperte gefertigt und montiert. Sie wurde ebenfalls heute durch den Eidg. Schiessoffizier abgenommen und in Ordnung befunden. Die genauen Masse sind bei der Firma Leu & Helfenstein.
- Die Nahblendenkonstruktion (Bild 3) wurde überholt und den Sicherheitsvorschriften entsprechend angepasst.
- Aus Lärmschutzgründen wurden die Seitenwände (Bilder 4 + 5; Schusslinie rechts) auf Standhöhe auf 140 m und beim Scheibenstand um 50 m verlängert, resp. erstellt.

Die Schiessanlage Fahr, Buchrain befindet sich bezüglich Lärmschutz-, Sicherheits-, und Umweltschutzmassnahmen auf einem hochwertigen Stand. Nach Rücksprache mit dem Eidg Schiessanlagenexperten, Oberstlt Langenegger Hansjörg, gebe ich diese vorbehaltlos für den Schiessbetrieb frei.

Ich gratuliere der Schützengesellschaft Perlen zum sehr gelungenen und zukunftsgerichteten Ausbau der Anlage.

Mit freundlichen Grüßen

EIDG. SCHIESSOFFIZIER KREIS 12



Oberst Peter Glur

**z. K. an**

- Gemeindeverwaltung Buchrain
- Justiz- und Sicherheitsdepartement Kanton Luzern
- uwe, Kanton Luzern
- Leu+Helfenstein AG, 6212 St. Erhard
- Renato Steffen, Präsident LKSV
- Heer, Kompetenzzentrum Sport und Prävention
- Präsident SK 5 LU (2)
- USS



Bild 1

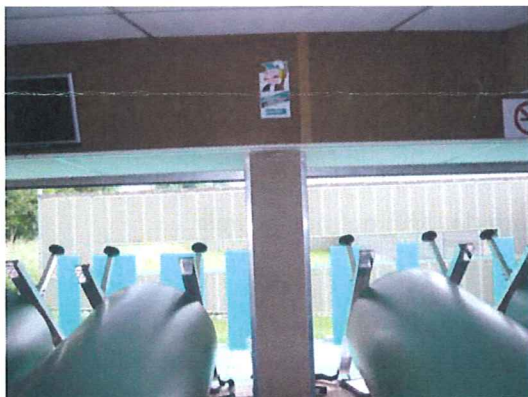


Bild 2



Bild 3



Bild 4

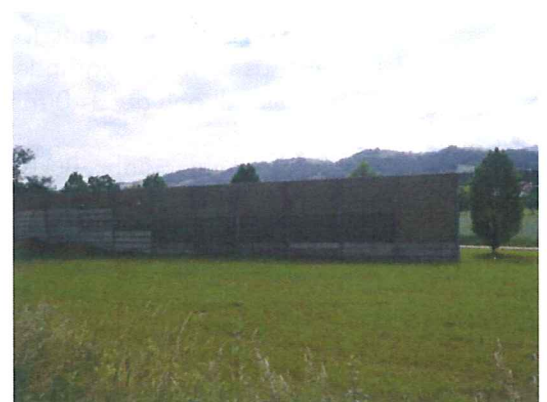


Bild 5